

# Plne automatický kávovar na Espresso/Cappuccino

Návod na použitie

SK



**SENCOR®**

SES 9020NP

Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabalit spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

**OBSAH**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	3
POPIS SPOTREBIČA .....	6
POPIS DOTYKOVÉHO OVLÁDACIEHO PANELU S DISPLEJOM.....	7
PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA.....	8
NAPLNENIE ZÁSOBNÍKA NA VODU.....	8
NAPLNENIE ZÁSOBNÍKA NA KÁVOVÉ ZRNÁ .....	9
NASTAVENIE HRUBOSTI MLETIA .....	9
ZOSTAVENIE SYSTÉMU NA AUTOMATICKÉ NAPENENIE .....	10
ODPORÚČANIE K NÁKUPU A SKLADOVANIU KÁVY.....	10
POUŽITIE SPOTREBIČA .....	11
POUŽIVATELSKÉ NASTAVENIE .....	11
NASTAVENIE REŽIMU .....	12
ČISTENIE A ÚDRŽBA .....	12
ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV .....	14
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	16
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM.....	16
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ .....	16

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.**

- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Tento spotrebič nesmú používať deti ani sa s ním nesmú hrať. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky. Odnímateľný prívodný kábel vždy najskôr pripojte k spotrebiču a až potom k sieťovej zásuvke.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
  - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
  - poľnohospodárske farmy;
  - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávaciu dosku drezu alebo na nestabilné povrchy. Vždy ho umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Spotrebič nekladte na elektrický ani plynový varič alebo do jeho blízkosti, neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadenia, ktoré je zdrojom tepla.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.

- Spotrebič používajte iba na účel, na ktorý je určený.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.
- Pri prevádzke musí byť zaistený po všetkých stranách spotrebiča voľný priestor aspoň 15 cm na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu.
- Hornú plochu spotrebiča nepoužívajte na odkladanie predmetov.
- Zásobník na vodu plňte čistou studenou vodou. Nelejte doň ohriatu vodu alebo iné tekutiny.
- Pred spustením spotrebiča sa uistite, že je riadne zostavený.
- Spotrebič produkuje počas prevádzky horúcu vodu a paru. Dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k opareniu.
- Funkcia Horúca voda sa smie nepretržite použiť maximálne na jedno vyprázdnenie celého zásobníka na vodu.
- Vstavaný mlynček na kávu používajte iba na mletie zrnkovej kávy. Nepoužívajte ho na mletie iných surovín.

**Varovanie:**

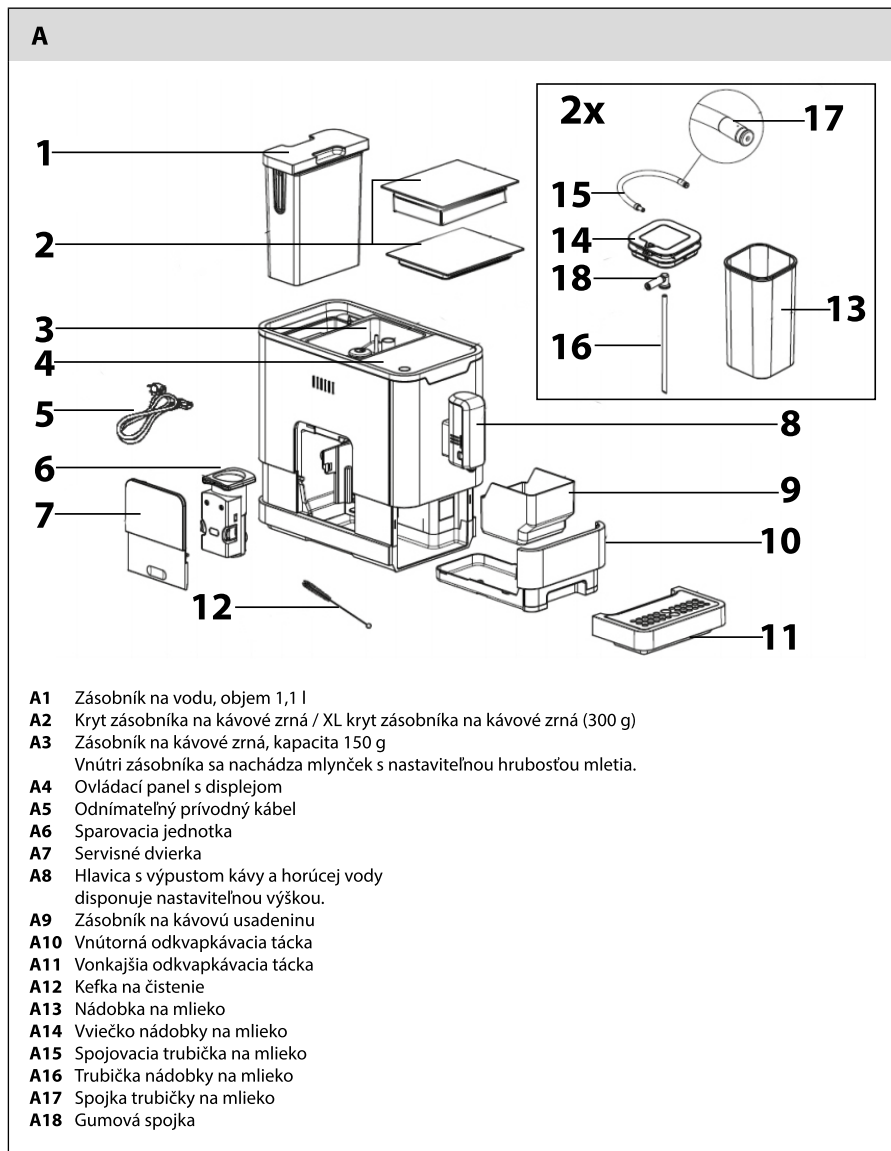
Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Dbajte na to, aby sa počas procesu mletia kávy nedostali do priestoru mlynčeka vlasy alebo iné predmety. Veko zásobníka na kávové zrná by malo byť vždy riadne uzatvorené, ak práve nedopĺňujete kávové zrná alebo nenastavujete hrubosť mletia.

**Upozornenie: Horúci povrch a horúca para**

- Pri použití spotrebiča sa môžu zahrievať jeho prístupné povrchy. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu.
- Po napnení mlieka môže zo spojovacej trubičky na mlieko **A15** unikať para, ak ju odpojíte. Ak chcete tomu zabrániť, nechajte jednotku po použití systému na napnenie mlieka vychladnúť a postupujte podľa pokynov v časti ČISTENIE A ÚDRŽBA.
- Spotrebič nechajte vychladnúť pred rozobratím a čistením.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo udržiavajte v čistote. Čistenie a údržbu vykonávajte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Čistenie a údržba. Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Spotrebič je vybavený odnímateľným prívodným káblom. Ak je prívodný kábel poškodený, musí sa nahradiť novým prívodným káblom originálneho typu. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Dbajte na to, aby odnímateľný prívodný kábel neprišiel do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zášahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

## POPIS SPOTREBIČA



## POPIS DOTYKOVÉHO OVLÁDACIEHO PANELU S DISPLEJOM

**B**

1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11 12

**B1** Signalizácia nedostatočného množstva vody v zásobníku alebo zásobník nie je vložený na svojom mieste

**B2** Signalizácia nedostatočného množstva kávových zŕn v zásobníku na kávu

**B3** Signalizácia plného zásobníka na kávovú usadeninu (indikátor svieti) alebo vnútorná odkvapkávacia tácka / zásobník na kávovú usadeninu nie je vložený na svojom mieste (indikátor blinká)

**B4** Signalizácia, že sparovacia jednotka nie je vložená na svojom mieste alebo nie je správne inštalovaná (indikátor svieti) alebo servisné dvierka sú otvorené alebo nesprávne inštalované (indikátor blinká)

**B5** Signalizácia potreby odvápnenia (indikátor svieti) alebo proces odvápnenia je v chode (indikátor blinká)

**B6** Funkcia vyprázdnenia vnútorného okruhu je v chode

**B7** Dotykové tlačidlo zapnutia/vypnutia

**B8** Dotykové tlačidlo na výdaj horúcej vody


**B9** Tlačidlo na rýchle čistenie

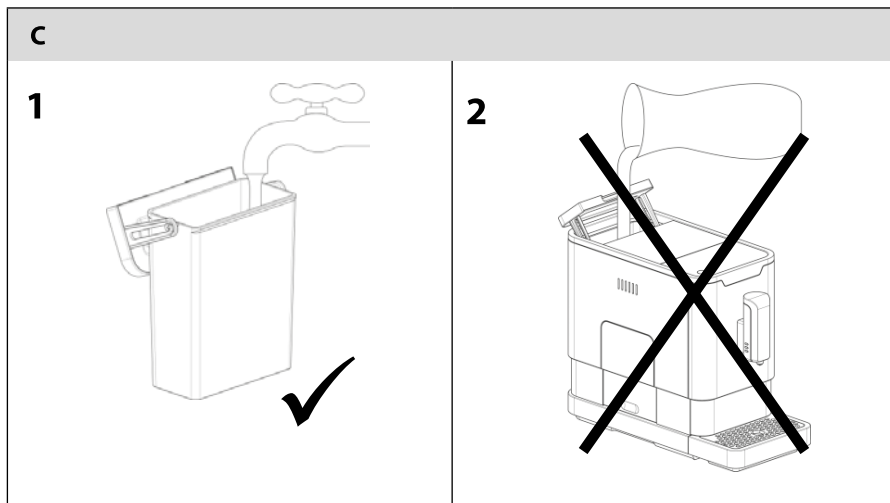
**B10** Tlačidlo na prípravu kapučína

**B11** Tlačidlo na prípravu latté macchiato

**B12** Dotykové tlačidlo na prípravu kávy espresso

**PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA**

1. Zo spotrebiča odoberte všetok obalový materiál a odstráňte akékoľvek ochranné fólie, reklamné štítky či etikety.
2. Spotrebič inštalujte na rovný, suchý a čistý povrch. Vyberte zásobník na vodu **A1**, vypláchnite ho čistou vodou s prídavkom malého množstva neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ho riadne vypláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto. Vonkajšiu odkvapkávaciu tácku **A11** riadne pripevnite k spotrebiču. Vonkajší povrch spotrebiča utrite mierne navlhčenou handričkou a potom riadne utrite dosucha.
3. Celkom rozviňte odnímateľný prívodný kábel **A5** a pripojte ho k zodpovedajúcej zdierke v zadnej časti spotrebiča.
4. Na zaistenie optimálnej životnosti spotrebiča je nutné pred prvým použitím nechať jeho vnútorné komponenty niekoľkokrát prepláchnuť horúcou vodou. Na to použite tlačidlo **B8** , ako je uvedené v kapitole Použitie spotrebiča.

**NAPLNIENIE ZÁSOBNÍKA NA VODU**

1. Zásobník na vodu **A1** uchopte za jeho veko. To slúži zároveň ako rukoväť na prenášanie. Zdvihnite ho a vyberte zo zadnej časti spotrebiča.
2. Zásobník **A1** naplňte čistou vodou až k ryske maxima (pozrite obr. C1) a vložte späť do spotrebiča. Uistite sa, že zásobník **A1** je riadne inštalovaný na svojom mieste.

**Poznámka:**

Voda, ktorú doplňujete do zásobníka **A1**, by mala mať ideálne izbovú teplotu (okolo 25°C). Príliš studená voda môže negatívne ovplyvniť výslednú chuť kávového nápoja.

**Upozornenie:**

Maximálna kapacita zásobníka **A1** je 1,1 l vody. Nepreplňte ho.

Nikdy neplňte zásobník **A1** teplou alebo ohriatou vodou, perlivou vodou alebo inými tekutinami, ako je napr. mlieko. To by mohlo viesť k poškodeniu spotrebiča.

Nikdy neplňte zásobník **A1** tak, že by ste doň nalievali vodu, keď je vložený v spotrebiči (pozrite obr. C2). Hrozí poliatie spotrebiča alebo preplnenie zásobníka **A1**.

3. Vodu nenechávajte v zásobníku **A1** dlhšie než jeden deň. Na prípravu kvalitnej čerstvej kávy je potrebné použiť vždy čerstvú vodu. Inak môže byť negatívne ovplyvnená chuť výsledného nápoja.



## NAPLNENIE ZÁSObNÍKA NA KÁVOVÉ ZRNÁ

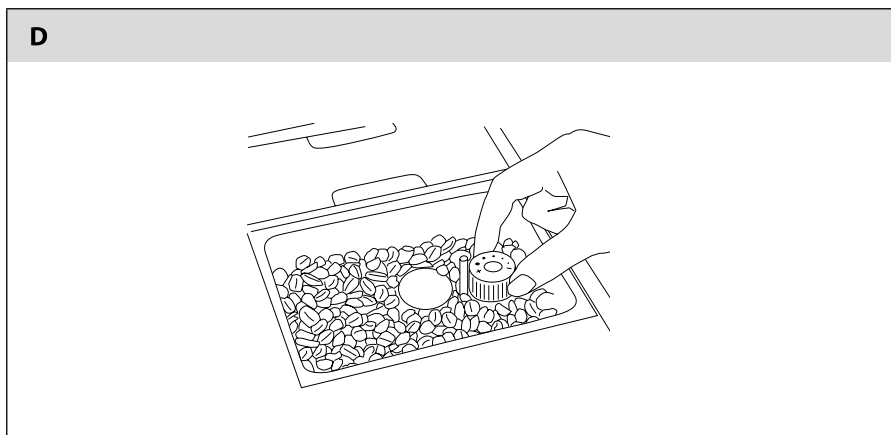
1. Odoberte kryt zásobníka na kávové zrná **A2**.
2. Do zásobníka **A3** nasypete pražené kávové zrná a uzavrite kryt **A2**. Kryt zásobníka **A2** nenechávajte otvorený, inak budú kávové zrná rýchlejšie strácať svoju arómu.

**Upozornenie:**

Maximálna kapacita zásobníka **A3** je 150 g / 300 g kávových zrn. Nepreplňujte ho.

Zásobník **A3** nikdy neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými predmetmi, ktoré by mohli viesť k poškodeniu spotrebiča.

## NASTAVENIE HRUBOSTI MLETIA



1. Regulátorom hrubosti mletia, ktorý je umiestnený vnútri zásobníka na kávové zrná **A3**, môžete nastaviť hrubosť mletia kávových zrn v 5 úrovniach, pozrite obrázok D.
2. Otáčaním regulátora smerom k polohe označenej symbolom plus nastavujete hrubšie mletie, otáčaním v opačnom smere nastavujete jemnejšie mletie.
3. Hrubosť mletia sa nastavuje iba v okamihu, keď je mlynček v chode. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča. Pri tmavších kávových zrnách odporúčame nastaviť hrubšie mletie, pri svetlejších kávových zrnách odporúčame nastaviť jemnejšie mletie.
4. Ak pripravovaná káva vyteká veľmi pomaly, znamená to, že kávové zrná sú pomleté príliš jemne a je potrebné nastaviť hrubšie mletie. Ak káva vyteká, naopak, príliš rýchlo, znamená to, že kávové zrná sú pomleté príliš hrubo a je potrebné nastaviť jemnejšie mletie.

## ZOSTAVENIE SYSTÉMU NA AUTOMATICKÉ NAPENENIE

**E**

**1**

**2**

**3**

**4**

**5**

**E1** Gumová spojka (A18)  
Viečko (A14)

**E2** Trubička nádoby na mlieko (A16)

**E3** Spojovacia trubička na mlieko (A15)  
Viečko (A14)

**E4** Spojovacia trubička na mlieko (A15)  
Hubica na kávu, vodu a mlieko (A8)

1. Zostavte systém na automatické napenenie podľa pokynov na obrázku E.

## ODPORÚČANIE K NÁKUPU A SKLADOVANIU KÁVY

- Aby ste skrátili čas skladovania, nakupujte kávové zrná v menších baleniach.
- Používajte čerstvo upražené kávové zrná s vyznačeným dátumom praženia a spotrebujte ich do 3 týždňov od dátumu praženia.
- Kávové zrná uchovávajte na chladnom, tmavom a suchom mieste najlepšie vo vzduchotesnej nádobe.

## POUŽITIE SPOTREBIČA

1. Uistite sa, že konektor prírodného kábla **A5** je pripojený k spotrebiču. Vidlicu prírodného kábla **A5** pripojte k sieťovej zásuvke. Uistite sa, že v zásobníku na vodu **A1** je doplnená čerstvá voda a že v zásobníku **A3** je dostatočné množstvo zrnkovej kávy a že spotrebič je riadne zostavený.



### Poznámka:

Na doplnenie vody a kávových zŕn vždy postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole Naplnenie zásobníka na vodu a Naplnenie zásobníka na kávové zrná.

2. Na uvedenie spotrebiča do prevádzky stlačte dotykové tlačidlo **B7** (☺). Po stlačení tlačidla **B7** (☺) sa spotrebič prepne do pohotovostného režimu.
3. Pod hlavicu **A8** postavte šálku, hrnček alebo pohár. Nastavte výšku hlavice **A8** posunutím smerom hore alebo dole podľa veľkosti svojej šálky, hrnčka alebo pohára. Ak je hrnček alebo pohár príliš vysoký, môžete vonkajšiu odkvapkávaciu tácku **A11** odobrať. Po odobratí hrnčka alebo pohára vráťte tácku **A11** späť na svoje miesto.
4. Podľa svojej osobnej chuti môžete pripraviť šálku kávy espresso alebo lungo. Na spustenie procesu prípravy svojej obľúbenej šálky kávy stlačte dotykové tlačidlo **B12** (☺). Zodpovedajúce dotykové tlačidlo sa rozblíka a osvetlí sa hlavica **A8**. Tým je signalizované, že sa začal proces prípravy kávy. Ukončenie procesu je signalizované zhasnutím tlačidla a osvetlenia hlavice **A8**. Teraz je vaša káva pripravená na servírovanie.



### Poznámka:

Ak káva vytekala príliš pomaly alebo rýchlo, pri príprave ďalšej šálky kávy upravte nastavenie mlynčeka podľa pokynov uvedených v kapitole Nastavenie hrubosti mletia. Upravená hrubosť mletia sa prejaví zhruba po ďalších dvoch šáľkach kávy.

5. Stlačením tlačidla **B8** (☺) na výdaj horúcej vody spustíte proces dávkovania horúcej vody. Tlačidlo **B8** (☺) sa rozblíka a hlavica **A8** sa osvetlí. Tým je signalizované, že dochádza k výdaju horúcej vody. Hneď ako zhasne tlačidlo **B8** (☺) a osvetlenie hlavice **A8**, výdaj horúcej vody je ukončený. Teraz môžete odobrať šálku, hrnček alebo pohár s horúcou vodou. Ak chcete nastaviť teplotu 65 °C, 75 °C alebo 100 °C, stlačte na 3 sekundy tlačidlo na horúcu vodu **B8** (☺). Teploty začnú blikať a potom zvolte požadovanú teplotu dotykom tlačidla na horúcu vodu **B8** (☺). Ak chcete vybranú teplotu nastaviť, držte tlačidlo na horúcu vodu 3 sekundy.
6. Pri príprave kapučína, latté macchiato alebo napeneného mlieka zostavte systém na automatické napenenie mlieka podľa zobrazenia na obr. E. Naplňte nádobku studeným mliekom (asi 5 °C s minimálne 3 % bielkovín) a zatvorte viečko. Stlačte tlačidlo kapučino **B10** (☺) alebo tlačidlo latté macchiato **B11** (☺) alebo dvakrát stlačte tlačidlo Quick Cleaning **B9** (☺), aby začala ich príprava. Po príprave nechajte jednotku vychladnúť. Odstráňte spojovaciu trubičku na mlieko **A15** z hubice **A8** a namotajte ju do drážky vo viečku **A14** a potom stlačte tlačidlo Quick Cleaning **B9** (☺), aby prebehlo automatické čistenie.



## POUŽIVATELSKÉ NASTAVENIE

Tento spotrebič umožňuje upraviť objem kávy a horúcej vody a upravené množstvo uložiť do pamäte spotrebiča. Objem kávy alebo horúcej vody je možné regulovať v rozsahu od 25 do 250 ml.

### Používateľské nastavenie latte macchiato, cappuccino, espresso

1. Pod hlavicu **A8** postavte šálku, hrnček alebo pohár.
2. Zapnite spotrebič, všetky tlačidlá sa rozsvietia.
3. Stlačte tlačidlo nápoja, ktorý chcete pripravovať: latte macchiato **B11** (☺), cappuccino **B10** (☺) alebo kávy espresso **B12** (☺). Stlačené tlačidlo sa rozsvieti.
4. Hneď ako spotrebič začne vydávať mlieko, stlačte a podržte tlačidlo vybraného nápoja, kým do šálky nenatečie požadovaný objem napeneného mlieka. Uvoľnite tlačidlo, zaznie 2-krát zvukové upozornenie a objem napeneného mlieka bude uložený do pamäte spotrebiča.
5. Hneď ako spotrebič začne vydávať kávu, stlačte a podržte tlačidlo vybraného nápoja, kým do šálky nenatečie požadovaný objem kávy. Uvoľnite tlačidlo, zaznie 2-krát zvukové upozornenie a objem kávy bude uložený do pamäte spotrebiča.

**Používateľské nastavenie horúcej vody**

1. Pod hlavicu **A8** postavte šálku, hrnček alebo pohár.
2. Zapnite spotrebič, všetky tlačidlá sa rozsvietia.
3. Stlačte tlačidlo horúcej vody **B8** . Tlačidlo sa rozsvieti.
4. Hneď ako spotrebič začne vydávať horúcu vodu, stlačte a podržte tlačidlo horúcej vody **B8** , kým do šálky nenatečie požadovaný objem horúcej vody. Uvoľnite tlačidlo a objem horúcej vody sa uloží do pamäte spotrebiča.

Na obnovenie východiskového nastavenia postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole Nastavenie režimu.



**NASTAVENIE REŽIMU**

- Spotrebič je možné nastaviť do úsporného ECO režimu, rýchleho režimu alebo východiskového továrenského nastavenia. V ECO režime sa dosiahne väčšia úspora energie. V rýchlom režime sa káva pripraví rýchlejšie než vo východiskovom továrenskome nastavení.





	ECO režim	Rýchly režim	Východiskové nastavenie
<b>Osvetlenie hlavice A8</b>	Nie	Áno	Áno
<b>Funkcia predsparenia*</b>	Áno	Nie	Áno
<b>Čas automatického vypnutia</b>	10 minút	30 minút	20 minút
<b>Možnosť uloženia objemu espressa / horúcej vody do pamäte</b>	Áno	Áno	Áno / Obnovenie východiskového nastavenia

**\*Poznámka:**

Funkcia predsparenia znamená, že pomletá káva je najprv sparená menším množstvom vody. Tým dôjde k napučaniu kávy a pri následnom plnom sparení dôjde k rozvinutiu jej plnej chuti, extrakcii aromatických látok a esenciálnych olejov, ktoré sa v nej nachádzajú.

1. V pohotovostnom režime stlačte a pridržierte tlačidlo **B7**  na 5 sekúnd. Tlačidlo **B7**  sa rozbliká a súčasne budú svietiť alebo blikáť ďalšie tlačidlá podľa toho, aký režim je práve nastavený.

	Tlačidlo kapučíno 	Tlačidlo Latté 	Tlačidlo espresso 
<b>ECO režim</b>	Svieti	Bliká	Bliká
<b>Rýchly režim</b>	Bliká	Svieti	Bliká
<b>Východiskové nastavenie</b>	Bliká	Bliká	Svieti


2. Na nastavenie ECO režimu stlačte tlačidlo **B10** , na nastavenie rýchleho režimu stlačte tlačidlo **B12**  a na obnovenie východiskového nastavenia stlačte tlačidlo **B11** . Po nastavení zvoleného režimu sa ozvú 2 pípnutia. Ak sa snažíte zvoliť režim, ktorý je už nastavený, spotrebič nebude na stlačenie tlačidla reagovať.
3. Ak nechcete vykonať zmenu nastavenia režimu, stlačte tlačidlo **B7**  ešte raz, alebo vyčkajte 5 sekúnd, než sa spotrebič automaticky prepne späť do pohotovostného režimu.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA****Každodenné čistenie a údržba**

- Včasné čistenie a údržba sú veľmi dôležité na správny chod spotrebiča a predĺženie jeho životnosti.
- Pred čistením spotrebič vypnite, odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť.

- Odoberte vonkajšiu odkvapkávaciau tácku **A11**. Nad drezom vyprázdnite všetok jej obsah a umyte ju čistou vodou a potom ju riadne vysušte.
- Vysuňte vnútornú odkvapkávaciau tácku **A10** so zásobníkom na kávovú usadeninu **A9**. Zásobník na kávovú usadeninu **A9** vyprázdnite a umyte čistou vodou. Potom ho riadne vysušte. Vnútornú odkvapkávaciau tácku **A10** vyprázdnite, a ak je znečistená, utrite ju čistou navlhčenou handričkou a potom ju riadne vysušte.
- Vnútornú odkvapkávaciau tácku **A10**, zásobník na kávovú usadeninu **A9** a vonkajšiu odkvapkávaciau tácku **A11** inštalujte späť na svoje miesto.
- Vysuňte a odoberte servisné dvierka **A7**. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie sparovacej jednotky **A6** a sparovaciu jednotku **A6** vyberte. Umyte ju pod čistou tečúcou vodou a potom ju riadne vysušte.
- Sparovaciu jednotku **A6** riadne inštalujte späť a pripevnite servisné dvierka **A7**.
- Ak nebudete spotrebič používať ešte ten istý deň, vyprázdnite obsah zásobníka **A1** a vráťte ho späť na svoje miesto.
- Raz za mesiac sa odporúča vyčistiť zásobník na vodu **A1** dôkladne s použitím mäkkej textilie a roztoku vody a neutrálneho kuchynského saponátu. Zásobník **A1** potom riadne vypláchnite čistou vodou, osušte a vráťte späť na svoje miesto.
- Zásobník na kávové zrná **A3** čistite iba čistou, suchou textíliou alebo papierovou utierkou. Nečistite ho vodou.
- Na vyčistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite čistú, mierne navlhčenú textíliu. Všetko potom riadne utrite dosucha. Na čistenie nepoužívajte drôtenky, riedidlá, čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom a pod.
- Spotrebič ani jeho sietový kábel neponárajte do vody ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.






## Funkcia Self-Clean

- Keď sa počas prevádzky rozsvieti indikátor **B5** , je potrebné spustiť funkciu Self-Clean (samočistenie).
- Spotrebič bude najlepšie fungovať, ak budete používať funkciu samočistenia pravidelne aspoň 1-krát za mesiac, alebo častejšie v závislosti od tvrdosti používanej vody. Predĺžite tým jeho životnosť a zvýšite energetickejšiu účinnosť, pretože vápenaté usadeniny negatívne ovplyvňujú spotrebu elektrickej energie.
- Zásobník **A1** naplňte vodou až k rýske maxima podľa pokynov uvedených v kapitole Naplnenie zásobníka.
- Do zásobníka **A1** pridajte odvápnovací prostriedok špeciálne určený na odvápnovanie spotrebičov typu espresso. Tento prostriedok bežne kúpite v špecializovaných elektropredajniach alebo v internetových obchodoch. Pri dávkovaní kúpeného odvápnovacieho prostriedku dbajte na pokyny uvedené na obale výrobcu.




### Upozornenie:






Na odvápnenie nepoužívajte ocot a pod. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

- Pod hlavicu **A8** umiestnite nádobu s objemom aspoň 1,1 l.
- V pohotovostnom režime stlačte a pridržierte súčasne tlačidlá **B7**  a **B12**  na 5 sekúnd. Ozve sa zvuková signalizácia a indikátor **B5**  a dotykové tlačidlo **B12**  bude blikať.
- Stlačte tlačidlo **B12**  na spustenie procesu samočistenia.





### Poznámka:

Ak by ste sa chceli vrátiť v tejto fáze späť do pohotovostného režimu, stlačte tlačidlo **B7** .

- Priebeh samočistenia je signalizovaný blikajúcim indikátorom **B5** . Dbajte na to, aby nedošlo k opareniu horúcou vodou alebo unikajúcou parou. V tejto fáze proces už neprerušujte.
- Keď je spotrebovaná voda v zásobníku **A1**, rozblíka sa indikátor **B1**  a tlačidlo **B12** . Vyprázdnite zvyšný obsah zásobníka **A1** a naplňte ho čistou vodou až k rýske maxima. Po vložení naplneného zásobníka **A1** späť do spotrebiča zhasne indikátor **B1** .
- Vyprázdnite obsah nádoby umiestnenej pod hlavicou **A8** a vráťte ju späť. Na dokončenie procesu samočistenia stlačte tlačidlo **B12** .
- Hneď ako je proces samočistenia dokončený, spotrebič sa automaticky vypne.

## Manuálne prečistenie (výplach výpustu)

- Vždy po ukončení používania odporúčame nechať vyčistiť výpusť kávy. To sa odporúča urobiť aj v prípade, že sa spotrebič dlho nepoužíval.
- V pohotovostnom režime stlačte a pridržierte súčasne tlačidlá **B7**  a **B8**  na 5 sekúnd.

- Osvetlenie dotykových tlačidiel **B8** ☹, **B12** ☹ a **B11** ☹ zhasne. Z výpustu vytečie malé množstvo horúcej vody, ktorým sa výpusť prepláchne. Voda natečie do odkvapkávacej tácky **A11**.

**Upozornenie:**

Vyhňte sa kontaktu s horúcou vodou.

- Po ukončení manuálneho prečistenia sa spotrebič prepne späť do pohotovostného režimu.

**Vyprázdnenie vnútorného okruhu**

- Vyprázdnenie vnútorného okruhu sa odporúča vykonať, keď plánujete, že nebudete spotrebič používať dlhší čas, pred prepravou a pod.
- V pohotovostnom režime stlačte a pridržte súčasne tlačidlá **B7** ☹ a **B10** ☹ na 5 sekúnd. Indikátor **B6** ☹ sa rozblík.
- Zo spotrebiča vyberte zásobník na vodu **A1**. Indikátor **B6** ☹ sa rozsvieti. Tým je signalizované, že proces vyprázdnenia vnútorného okruhu je v chode.

**Poznámka:**

Ak stlačíte tlačidlo **B7** ☹ pred vybratím zásobníka na vodu **A1**, vrátite sa späť do pohotovostného režimu.

- Keď je proces vyprázdnenia vnútorného okruhu dokončený, spotrebič sa automaticky vypne.


**ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV**

Problém	Príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Nie je pripojený k sieťovej zásuvke.	Pripojte ho k funkčnej sieťovej zásuvke a stlačte tlačidlo <b>B7</b> ☹.
Stlačenie ovládacieho tlačidla je bez odozvy alebo s oneskorenou odozvou.	Dochádza k elektromagnetickému rušeniu spotrebiča.	Overte, či je prívodný kábel <b>A5</b> riadne pripojený k zdierke v spotrebiči a či je vidlica riadne zasunutá v zásuvke.
Káva nie je dostatočne teplá.	Šálky nie sú nahriate.	Spotrebič vypnite a znovu ho zapnite o niekoľko minút.
Káva nevyteká z výpustu.	Sparovacia jednotka <b>A6</b> je príliš chladná.	Spotrebič vypnite, odpojte od sieťovej zásuvky a panel vyčistite čistou, mierne navlhčenou handričkou a potom ho riadne vytrite dosucha.
Prvá šálka kávy nechutí príliš dobre.	V sparovacej jednotke <b>A6</b> nie je dostatočné množstvo pomletej kávy.	Nahrejte šálky.
Káva je bez peny.	Kávové zrná nie sú čerstvé.	Pred prípravou kávy 3-krát vypláchnite výpusť.
Dotykové tlačidlá nie sú dostatočne citlivé.	Dotykové tlačidlá nie sú správne stlačené.	Výpusť kávy pravidelne čistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.
		Kávu, ktorú ste pripravili prvýkrát, zlikvidujte. Ďalšia šálka kávy bude už v poriadku.
		Použite čerstvé kávové zrná alebo skúste zmeniť značku kávy.
		Spotrebič je potrebné ovládať spredu. Stlačte spodnú časť ikony dotykového tlačidla.

# Plne automatický kávovar na Espresso/Cappuccino

SK

SES 9020NP

Spotrebič sa príliš dlho zahrieva.	Spotrebič je znečistený vápenatými usadeninami.	Odvápnite ho podľa pokynov v kapitole Čistenie a údržba.
Zásobník na vodu <b>A1</b> je vybraný alebo v ňom dochádza voda, ale príslušný indikátor nič nesignalizuje.	Oblasť okolo konektora na dne zásobníka <b>A1</b> je vlhká alebo mokrá.	Riadne vysušte vlhkosť alebo vodu z oblasti okolo konektora.
Ikona <b>B3</b>  stále svieti, aj keď je zásobník na kávovú usadeninu prázdny.	V prístroji je časový zámok.	Vyberte vnútornú odkvapkávacia tlačku so zásobníkom na kávovú usadeninu po uplynutí viac ako 10 sekúnd.
Vnútorná odkvapkávacia tlačka je naplnená veľkým množstvom vody.	Príliš jemne namletá káva, ktorá bráni pretekaniu vody.	Počas prevádzky mlynčeka na kávu nastavte väčšiu hrubosť jej namletia.
Káva je dodávaná príliš pomaly alebo prerušovane.	Príliš jemne namletá káva, ktorá bráni pretekaniu vody.	Počas prevádzky mlynčeka na kávu nastavte väčšiu hrubosť jej namletia.
Indikátor nedostatku kávových zŕn bliká, aj keď je v zásobníku stále dostatočné množstvo kávových zŕn.	Vnútorný výstup namletej kávy je zapchatý.	Pokračujte podľa pokynov v sekcii Čistenie a údržba.
Z prístroja nevychádza žiadne napenené mlieko.	Automatické zariadenie na napenenie mlieka je znečistené alebo nie je správne zostavené či nainštalované.	Očistite automatické zariadenie na napenenie mlieka a uistite sa, či je správne zostavené alebo nainštalované.
Z prístroja nevychádza žiadne napenené mlieko.	Otvor spojky trubičky na mlieko je zapchatý zvyškami mlieka.	Postupujte podľa časti „Čistenie a údržba.“ Vyčistite spojku <b>A17</b> a uistite sa, či sú otvory spojky úplne čisté. Použite pri čistení otvoru ihlu alebo štetinu z kefy.
Otvor spojky trubičky na mlieko je zapchatý zvyškami mlieka, ktoré sa dajú len veľmi ťažko odstrániť.	Spojka trubičky na mlieko nebola dlho čistená.	Nechajte spojovaciu trubičku na mlieko ponorenú v horúcej vode asi jednu hodinu a postupujte podľa pokynov v odseku „Čistenie a údržba“ a používajte na čistenie funkciu na napenenie mlieka, pokiaľ nebude z dávkovača plynule vychádzať voda. Použite na čistenie otvoru ihlu alebo štetinu kefy.
	Typ použitého mlieka nie je vhodný na napenenie.	Z rôznych typov mlieka sa vytvára rôzne množstvo peny a líši sa taktiež kvalita napenenia. Polotučné alebo plnotučné kravské mlieko poskytujú dobré výsledky.
	Teplota mlieka je príliš vysoká.	Z prístroja nevychádza žiadne napenené mlieko.
Mlieko strieka na stolík.	Trubička na dávkovanie mlieka nie je na svojom mieste.	Umiestnite trubičku na dávkovanie mlieka na svoje miesto.
Indikátor procesu odvápnenia stále bliká, aj keď bol proces odvápnenia dokončený.	Proces odvápnenia nie je dokončený.	Buďte, prosím, trpezliví a počkajte na dokončenie procesu. Prístroj sa vypne sám automaticky. Nevypínajte, prosím, tento prístroj ručne.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Menovitý rozsah napätia .....	220 – 240 V ~
Menovitý kmitočet .....	50 – 60 Hz
Menovitý príkon .....	1 235 – 1 470 W
Hlučnosť .....	75 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 75 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

**POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM**

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

**LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Sprievodný štítek (čierny obdĺžnik) Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

**Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

**Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.